

NUMĂRUL 10 BANI

ABONAMENTELE

Incep la 1 și 15 ale fiecărui lună și se plătesc tot-dă-ună înainte.
In București la Casa Administrativă
In județ și în străinătate prin mandate postale
Un an în țară 30 lei; în străinătate 50 lei
Sase luni . . . 15 . . . 25 . . .
Trezi luni . . . 8 . . . 13 . . .
Un număr în străinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOI AZĂ

BEDACTIA

No. 3 — STRADA CLEMENTEI — No. 3

APARE ZILNIC LA 5 ORE SEARA CU CELE DIN URMA ȘTIERI SI TELEGRAME ALE ZILEI

PROSTIE SI REA CREDINȚĂ

Am lăsat pe cititor să găsească ce mai pot răspunde liberalii, după ce sunt nevoiți să recunoască că dreptate am avut cind, la 1877, susțineam că armata noastră nu era pregătită pentru războiu, că ne lipsea oameni și muniții.

Ei bine, răspunsul lor este adorabil, este demn de capul suct și de reaua credință colectivistă.

Așa este, răspunde Voința, este adevarat tot ce susțineai în 1877.

Dar, adaogă foaia colectivistă, dacă nu aveam în 1877 armată și muniții, vina este a conservatorilor care ne-au lăsat o armată nepregătită, în ajunul războiului!

Vă place săratania?

D'apoi bine, onorabililor, ni să pare că nu era despre aceasta vorba, nici nu era acest lucru în discuție.

De două zeci de ani de cind vă imbalanțați gura cu războiu și cu acuzările în contra noastră, nici o dată pînă acum, nu ne-ați acuzat că, în 1876, cind ne-am retras de la putere, v'am lăsat o armată în proastă stare și că imprejurările vău silit să intră în războiu cu o astfel de armată nepregătită.

Timp de două zeci de ani ați susținut că armata era perfectă, că muniții erau în abundență, că materialul de războiu era complet.

Timp de două zeci de ani ați avut de temă că toată lumea avea cea mai bună idee de armată, de material, de muniții, că eram pregătiți de războiu și că numai noi ca niște nepatrioti și traditori cobeam că nu suntem pregătiți, dovedind prin aceasta că noi nu cu noaștem armata, nu avem incredere în ea și în țară.

Iar astăzi, cind v'am dovedit că noi aveam dreptate, astăzi oschimbăți repede și neavind ce să mai respundem, ne acuzați că dacă armata nu era pregătită, vina este a noastră.

Apoi este aceasta discuție?

Să va fie rușine.

Dar atunci cum rămîne cu lauda care v'õ decernet de 20 de ani, că voi, conștient și luminat, ați întreprins resboiu, sprijinindu-vă pe o armată tare pe care noi o călomniam?

Va să zică avem dreptate cind vă spunem că ați intrat în răshoi încăștienți, cu o armată nepregătită?

Va să zică, în acest caz, resboiu nu este opera voastră, rezultatele pe care el le a dat, sunt datorite altor imprejurări, iar nu înțelepciunei și chibzuinței voastre?

Va să zică legenda războiului, neatîrnarea, opera partidului liberal etc. etc. este o mistificare colectivistă ca totă legendele voastre?

Dar să venim la acuzarea pe care o formulati pentru intînia oară, astăzi, după ce toate acuzările pe care le ați purtat prin gura de 20 de ani, ați fost sfârimate.

Apoi bine, este serios să ne spunem că în 1876 trebuia să vă lăsăm o armată tare, numeroasă și pregătită de războiu?

Dar cind am putut să facem noi acest lucru și pentru ce? apropos de ce evenimente?

Am venit la putere în 1871 lăudind o succesiune deplorabilă. Administrație, justiție, finanțe, armată, totul lipsea în această țară, deschisă numai de cîțuva ani la o viață nouă.

In cîteva ani am dat acestei țări o organizare de Stat modern, sau

EPOCA

TELEFON

NUMĂRUL 10 BANI

ANUNCIURILE

In București și județ se promovează numai la Administrație
In străinătate, direct la administrație și la toate oficile de publicitate
Anunțuri la pag. IV 0.30 b. linii
; ; ; ; III 2.15 b. linii
; ; ; ; II 3.15 b. linii
Insertiile și reclamele 3 lei rindu-

Un număr vechiz 20 bani

ADMINISTRATIA

No. 3 — STRADA CLEMENTEI — No. 3

mai drept, am pus jaloanele și am fixat lineamentele vietii Statului modern.

Cine și cind s'a organizat sistemul de impozite care există și astăzi? Noi în acel cinci ani. Cine a dat o formă acceptabilă marilor servicii ale Statului? Tot noi în acel cinci ani. Cine a avut greaua sarcină de a da dezvoltare drumurilor noastre de fier?

Fie-care știe de ce mici resurse dispunea Statul, pentru cuvintul că sistemul de impozite fiind nou introdus, trebuia să se crute avereia și mai cu seamă susceptibilitatea contribuabilului.

Nu poți cere de la un sistem de impozite nou introdus, tot ce poate da el mai tîrziu.

Această a fost o adevarată cauză pentru care finanțele guvernului conservator, în ultimii ani, au fost în o stare care lasă de dorit.

Si daca liberalii au avut după 1877 oare-care excedente bugetare mai bune, această să datorește faptului că impozitele create de noi, încep să a climatize din tot mai mult eșea-ce putea cineva cere de la ele. In mijlocul acestor grele preocupări ale unui guvern, care trebuie să creeze din nimic, mai în toate ramurile activității Statului, armata nu numai că nu a fost uitată, dar din contra a fost obiectul unei solicitări speciale. Putem să ne mindim și să spunem fără sfială: că noi am creat armata, pe bazele pe care să aflu încă și astăzi, noi sub înalta direcție a Regelui. Noi am căutat să dăm unei țări care era încă vasală, o armată moderată în puterile bugetului și a situației noastre politice. Atita, și acest scop l'am atins.

Nu am avut ambii nebună și neopportună în 1871, să creem o armată mare și puternică, capabilă de a ținea piept cu Turci și cu Rusi. Ar fi fost o nebunie din toate punctele de vedere.

Ei bine, colectivistii acest lucru ne reproșează, de acest lucru ne acuză.

După Voința, conservatorul, între 1871—76, trebuia să lucreze la formarea unei armate de războiu, gata în orice moment a intra în campanie și cu materia, cu tunuri de asediu, cu torpile, cu monitoare cu totul în fine...

Si fiind că la 1877 ei nu au găsit o asemenea armată, apoi, suntem vinovați!

Este destul a formula această acuzare pentru că și ciștin să răda de atîta prostie și rea credință.

TĂCEREA „VOINTEI”

Am înțeles resigndarea Voinței de a nu publica articolul promis aurelianistilor asupra activității ministeriale a d-lui Porumbă: fostul ministru de lucrări publice în cabinetul d-lui Aurelian, s'a grăbit să ceară seuzul patronilor Voinței.

Mărturism însă că tăcerea organului d-lor Sturdza și Cantacuzino, la atacurile repetate ale d-lui Aurelian prin Drapelul, este cel puțin ciudată, dacă nu o manifestare de slabiciune ori teamă de a nu se incurea înto' polemică, din care nu se știe cineva și eșir biruitor.

Si atacurile pe care d-lui Aurelian le-a adus d-lui Sturdza și celor cari îl inconjoară nu sunt de natură să fi trecute cu vederea său și fie tratate, cum se zice, cu dispreț, crezindu-te la adăpostul ori cărelui învinuire.

D. Aurelian, după ce a caracterizat în cîlor cele mai negre cîlic din jurul d-lui Sturdza, căruia i-a contestat pînă și dreptul la șefia partidului liberal, a mers mai departe: d-sa contestă că actualul guvern ar avea vre-un sprijin în stînul partidului național-liberal, d-sa merge pînă a numi pe d-nii Stolojan, Haret, Djuvara, Ionel Brătianu dilențanți politici.

Dar să venim la acuzarea pe care o formulati pentru intînia oară, astăzi, după ce toate acuzările pe care le ați purtat prin gura de 20 de ani, ați fost sfârmate.

Apoi bine, este serios să ne spunem că în 1876 trebuia să vă lăsăm o armată tare, numeroasă și pregătită de războiu?

Dar cind am putut să facem noi acest lucru și pentru ce? apropos de ce evenimente?

Am venit la putere în 1871 lăudind o succesiune deplorabilă. Administrație, justiție, finanțe, armată, totul lipsea în această țară, deschisă numai de cîțuva ani la o viață nouă.

In cîteva ani am dat acestei țări o organizare de Stat modern, sau

MOȘIILE STATULUI

SI
MOȘIILE EFORIEI

Favoritismul de la ministerul domeniilor. — Deprecierea moșilor Statului. — Moșile Eforiei. — Cauzele deprecierii.

Favoritismul de la ministerul domeniilor

Scandalul petrecut acum cîteva zile la ministerul domeniilor cu arendarea frumoasei moșii din Făurei, a pus în vîlegaj scandalosul sistem ce se practică în administrația domeniilor Statului, sub era liberală.

Afacerile Potelu, afacerea arendării unei moșii faimosului Filipou din Drăgășani cu 5000 lei, moșie care în perioadă precedentă fusese arendată cu 15.000 lei anual, afacerea moșiei Creștești-Iloș, etc. sunt tot atîdea probe zdrobitoare în susținerea tezelor noastre.

Cifrele însă vorbesc cu mai multă evidență, de către cea de se explicație a moșilor Statului, arendându-mă în poziție de a să bine, că din moșile arendate vor fi vindute în cursul perioadei târziu și că nu. Si moșile care vor fi vendute după trei ani, ar trebui să fie arendate numai pe trei ani, iar nu pe cinci. Oră, să se pună clauza numai la acela moșii care vor fi puse în vînzare în cursul perioadei de arendare, dar nu la tîrziu.

Itădărilele cauză ale deprecierii oficiale ale moșilor Statului. Nu motive economice determină depreciera, ci numai meschineria colectivistă. Moșile Eforiei sunt administrate în mod cîrstîn fară ginduri ascunse, ele se ridică din ce în ce în valoare, pe cără vreme cele ale Statului, administrate stoljănește, se depreciază în mod oficial la umbra legilor.

in contractele sale cu arendașii, de următorul cuprins:

«Dacă statul va vinde înainte de expirarea termenului moșia, statul are drept să rezilieze contractul iar arendașul n'are dreptul la nicio despăgubire».

Această clauză servește la două lucruri, anume că mulți amatori se retrag de la licitația de frică că nu cum-va să fie să-și canați în virtutea acestei clauze, și rămân la licitație numai favorișii guvernului, care, firește, oferă prețuri mai mici ca în trecut pentru moșii, ca să poată realiza beneficii mai mari; a doua consecință a clauzei e că guvernul cu ocazia vrînei alegeri său a vrînei manifestării polițice poate face presiuni asupra arendașilor săi.

In fond, n'ar fi nici o nevoie de această clauză, căci statul, rearendând moșile sale pe un nou perioadă de cinci ani, săi său e în poziție de a să bine, că din moșile arendate vor fi vendute în cursul perioadei târziu și că nu. Si moșile care vor fi vendute după trei ani, ar trebui să fie arendate numai pe trei ani, iar nu pe cinci. Oră, să se pună clauza numai la acela moșii care vor fi puse în vînzare în cursul perioadei de arendare, dar nu la tîrziu.

Itădărilele cauză ale deprecierii oficiale ale moșilor Statului. Nu motive economice determină depreciera, ci numai meschineria colectivistă. Moșile Eforiei sunt administrate în mod cîrstîn fară ginduri ascunse, ele se ridică din ce în ce în valoare, pe cără vreme cele ale Statului, administrate stoljănește, se depreciază în mod oficial la umbra legilor.

HAL DE PARTID

In urma succeselor obținute de Kirițopol cu ajutorul d-lui Ferechide la Teleorman, liberalii de nuanță Procopiu-Bildirescu, din acel județ, s'au întrunit și au admis o rezoluție prin care declară că resping orice unelțiri cari tind la divizarea partidului și au decis formarea unei delegații care, prezentindu-se d-lui Sturdza, să-i ceară a pune capăt unelților cari tind la slăbi relațiunile cu guvernul.

Voința Națională care patronează pe Kirițopol și pe d. Ferechide are tipele publice, în relații mai delicate cu Goethe și corespunde neconținut cu el și se numea «Suleica» în serioză: ea a trimes lui Goethe versuri facute de ea, în care își cintă iubirea și slăvea pe iubitul ei pe Goethe, iar iubitul ei a publicat poesile printre altele sub numele său.

Goethe a fost prins mai cărat cu cîstea; a continuat să le publice și într'alte ediții ca ale sale.

Chiar și astăzi unii editori le mai iau ca el lui Goethe, cel mai mult însă le scoat din edițiile lor". Aceste poezii sunt astăzi ale lui Goethe.

Una Mariane Willemer, care trăia în relații mai delicate cu Goethe și corespunde neconținut cu el și se numea «Suleica» în serioză: ea a trimes lui Goethe versuri facute de ea, în care își cintă iubirea și slăvea pe iubitul ei pe Goethe, iar iubitul ei a publicat poezii de el într'altele ca ale sale, ale de Bettine.

Acăsta era femeie maritata și adorată de Goethe. Iubea-o deodată pe totul ei și pe poet, dar cum zicea ea: pe soțul ei ca pe un bărbat, iar pe Goethe ca pe un Dumnezeu. Cu Dumnezeul ei, Bettine a partat mai multă anotimpă literară — căci iubea literatură și însăși era poetă — iar acest Dumnezeu i-a luat frumusel poesile și le-a publicat ca ale sale, iar de Bettine și-a batut joc, se înțelege nu ca un D-zeu ca un bărbat pervers".

Ceasă ce facă Goethe cu Willemer și cu Bettine, nu sunt casuri singulare. Au mai pațit-o și altele. Si mai alăi alții. Se cunosc pînă acum vr'o opt încă, care și astăzi cîteva cu versuri lui Goethe, că să-și dea părerea asupra lor, și s'au pomenit cu versurile lor publicate sub pseudonimul lui Goethe. Poetul parte i-a rugat să tacă, parte le-a facut servicii — era doar ministru de stat în Weimar — parte i-a desmitit și lumea, natural, că deprecia celul tare cum să aibă tocmai Goethe nevoie de lucrările unui niciu cine!

Unit cred, că Goethe face lucru acesta fiind că era prea fară nicăi un serup în ce privește onestitatea și onoarea: altii însă cred, și poate cu mai multă dreptate, că Goethe era silnit să facă aşa, silnit de editori. Scrierile lui erau foarte cîntăute; editorii faceau afaceri splendide cu ele, iar Goethe și mai splendide. Editorii îi dădeau banii înainte, cu condiția ca la un termen fix Goethe să dea manuscrisul. Termenul sosea și Goethe era silnit să facă pe dracul în patru și să dea manuscrise. Cum înghebea, asta și asta! Editorii se învățaseră se fie fără milă, după ce văzură că însuși Goethe era tăă milă. Unul dintre editori se plinge că n'ar văzut omul barbat, mai cîine de către Goethe, că ia scos sufletul și i-a ruinat avenea. Goethe numai nobil nu era scrie însuși editorul Cotta, omul care a lucrat mai mult pentru răspindire

să facă, cum nu, destul că Goethe—dovestit mai la urmă—a tipărit sub numele său poezii copiate din unele exemplare din cărți ori cutare carte veche. Exemplarul se distrugă apoi—cine mai avea să știe, că, acea carte a existat și că Goethe a copiat-o?

Să gasit, ce e dreptul, o singură carte veche în biblioteca lui Goethe—iscălit pe carte numele lui Arnim—din care a copiat poetul două poezii: dar e natural să crezi, că el a facut acest lucru cu mai multe cărți pe care le-a distrus, și dintr-o întimpare oare-care carteau cu pricina, a rămas nedistrusa, ca să acuze pe Goethe.

Poezii populare, de altfel, a luat Goethe foarte multe în volumele sale: a îndreptat însă colo vorbă dialectală, a ceea ce este și le-a dat ca pe ale sale. Una (*Roslein auf der Hölde*) a publicat-o ca să fie, fără nici o schimbare.

Cu Schiller lucea și mai grav. Schiller era un bolnăvicio și sarac, caracter nobil, muneca zile și nopti de-a-rindul. Si la și omorit mună. Dar mulțumea operelor sale nu sta în raport cu munca—el are puține scrisori. Si era prieten intim cu Goethe—adică Goethe îl prigonea cu dragostea și Goethe îl da bani de multe ori fară dobândă (aci de obicei îl da imprumut cu dobândă) și ține foarte mult să-l ia tot pe lingă sine. Corespondența dintre Schiller și Goethe e publicată, din ea criticii mai răuțătoși sunt multe pasigii și—le restămăcesc.

Iata cîteva:

Intr-o scrisoare Goethe îl mulțumește lui Schiller pentru că a avut bunatatea să-l cîtească și a opta carte din romanul *Wilhelm Meister* și pentru că îl îndreptătă unele pagini, și continuă: «Dacă aceasta (îndrepătăriile) sunt felul de căciu să-l scriști tu romanele, recunoște influența d-tale asupra operelor, căci nu începe îndoaială, ca fără relațiile ce există între noi, eu n'as fi putut să duc la bun sfîrșit întregul, său cel puțin nu în felul acesta» (denn gewiss, ohne unser Veihaltungsz, hätte ich das Ganze Raum, wennstens nicht auf dieser Weise Zustände bringen könne). Pasigul acesta e explicat așa, că Schiller a citit întreg romanul lui Goethe—un roman prost—și l'a schimbat radical, facind un roman bun. Fără de Schiller Goethe n-ar fi putut duce la sfîrșit lucrarea: astăzi că mai mult a scris Schiller de că Goethe: «său cel puțin nu în felul acesta», adică, insuși Goethe nu și-a mai recunoscut romanul întrătăita a fost de scărmăză Schiller.

Intr-altă scrisoare Goethe se roagă de Schiller: «continuă, te rog, să-mi face cunoșute propriile mele lucrări». (Fahren sie fort, nich mit meinem eigenen Werke bekannt zu machen). Goethe publicase un volum și nici nu știa ce conține: la criticile ci i s'au adus, Goethe n-a știat ce se să răspundă, iar Schiller îl învoia prin scrisori ce anume voia să zică cătare sau cătare pasaj din scrisoarea lui Goethe! Intr-adevăr e curios casul, ca un autor să-si cunoască operele din spusele altora.

George Cosbuc

STATIUNI CLIMATERICE

BUSTENI

Busteni este o stațiune climaterică, cunoscută prin frumoasele sale poziții și prin clima cea greabilă în timpul verii.

Micul orașel facind parte din domeniile regale prosperat foarte mult în ultimii ani, astfel că în momentul de față, ori cine poate sta aici viață fiind destul de estință.

Petreceri sunt destule. Excursii, baluri etc.

Așa, la fiecare două săptămâni se dă cîte un bal în saloul restaurantului Busteni.

Duminică 17 August, s'a dat în beneficiul orchestrelor, un bal care a reușit pe deplin.

Orchestra, sub conducerea distinsului și Gheorghe Stanescu, din Ploiești, a distrat publicul vizitator, iar perechile dansătoare au dansat pînă pe la orele 1 din noapte.

Prin numeroasele doamne care au luat parte la acest bal citam: d-nele E. Rusescu, Maria Antonescu, C. Pericari, M. Eustatiu, Ignat, Draghițeanu, Colțescu, Mavropoli, Crisescu, Dobrescu, Nasta, etc. etc.

Prinț d-șoare citam: d-șoarele Antonescu, Russescu, Eustatiu, Pericari, Ignat, Divany, Scurtu, Colțescu, Draghițeanu, Crețoiu, Roman, Nasta, Constantinescu, Alexandrescu, Dumitrescu, etc., etc.

Institutul de băieți Eniu Bălțeanu
București — Str. Vîntului, No. 6.

Autorizat de onor. Minister cu ordinul No. 38113/9334 din 4 Iulie 1897.

Acest institut cuprinde: curs primar, licență clasică și real cu 7 clase, preparații de bacalaureat, etc.

Se primește elevi interni, extern și semi-intern.

Cinci minute depărtare de liceele: Matei Basarab, Mihai Bravu, gimnasiul Șincai și scoala de comert.

Inscrierile se incep la 1 August, la ora cea oră.

Prospete se trimit la cerere.

Preparații de corigență incep la 15 August.

Director, DEM. M. POPESCU
Profesor, licențiat în filologie.

INSTITUTELE UNITE
Din Iași

Curs primar și secundar, cunoscut destul de bine în toată țara, după rezultatele cele bune ce a dat în decurs de 31 de ani de funcționare, se recomandă și acum onorabililor părinți ce voesc a păsa pe copiii lor în Institute, asigurându-l de o bună și părintească îngrăjire și de un studiu foarte serios.

Condițiunile de admitibilitate se expediază după cerere.

In cele dîntîi zile din Septembrie se vor face corigările.

Cursurile regulate incep la 4 Septembrie.

Corigenții din scoala noastră se vor prezenta la 1 Septembrie cu chitanțele vre-unei casierit pentru plata *taxei de corigare*.

Inscrierile se incep de la 20 August.

Directoare.

Priest d-ni cităm: locot. Tullea, Scurtu, Izescu, Roman, Teohari, G. Antonescu, Gr. Eustatiu, D. Eustatiu, D. Marat, Mathei, Cerkez, Al. Orăscu, Davidescu, M. Ignat, Mavropoli, Colțescu, Draghițeanu, etc.

CÂMPINA

Sâmbătă, 16 August, a avut loc, în saloul ballor, un splendid bal organizat de d. Capitan Socec, în beneficiul muzicii militare.

Cotilionul a inceput la ora 1 din noapte și a fost condus de d. Capitan Socec cu d-soara Danieleanu.

S-a petrecut de minune, grație amabilității și ostenelei ce-să a dat d. Socec ca să mulțumească pe foată lumea.

Printre marea număr de doamne și domnișoare am remarcat pe: d-na Baroana de Schark, în gris, d-na Socec, în băge, d-na Florescu, în grenad, d-na Colonel Boerescu, în negru, d-na Colonel Capsă, în alb cu negru, d-na Florescu, născută Manu, în bleu pale, d-na Danieleanu, în grenad, d-na Babarăescu, în griu fer, d-na Eleftherescu, în băge, d-na Solacolu, în rose, d-na Petrovici, în negru, d-na Savopolu, în bleu marin d-na Michaelescu, d-na Iliescu, d-na Marinescu: d-ra Cazimir, (înmeasă de Alteza Sa Regală Principesa Maria ca să-O reprezinte la bal) foarte frumoasă, într-un superb costum de mătase bleu pale, d-ra Odobescu, prea plăcută în băge, d-ra Marian, foarte noctină, în galben, d-ra A. Peretz, foarte frumoasă în bleu pale, d-ra E. Peretz, grăioasa în roșu, d-ra Negulescu, drăgușoasă în băge, d-ra Raller, plăcută în băge, d-ra Savopolu prea drăgușoasă în alb, d-ra Leca, bună dansatoare, în alb cu negru, d-ra Circa, d-na Marinescu, d-ra Petrescu, d-ra Petrescu, în bleu-marin, d-ra Iliescu, d-ra Mihăilescu și altele al căror nume îmi scapă.

Printre dansatori am cunoscut pe d-ni: colonel Boerescu, colonel Capsă, căpitan Socec, Babarăescu, locotenentul Ghifescu, Manu, Florescu, Naumescu, Petrovici, Nicoleanu, sub locotenentul Manu, Odobescu, Petrescu, frații Florescu, Zamcu, Danieleanu, Bobescu, Trifu, Savopolu, Marian, Tamara, Circa, Catargiu, Eleftherescu, Solacolu, Lazar Munteanu, Negulescu, Marinovici, Dimitrescu, Petrescu, G. Bursan, etc.

Un spectator.

INFORMATII

Am publicat, acum cîteva timp, că o luptă surdă există între arhiepiscopatul din Capitală și înaltul cler catolic.

Astăzi acesta luptă pare a fi mai acută ca oră cind și neînțelegerile au ajuns să fie atât de pronunțate, în cîte ele cu greu se mai vor putea aplana.

Prin urmare în curind vom avea de înregistrat, ori plecarea din fară a Monseniorului Hornstein, ori a altor două înalte prelați catolici din București.

In cîteva comune din județul Argeș s'a ivit febra astoasă.

P. S. S. părintele Ghenadie, fostul mitropolit, a sosit eri, Joi, în Capitală.

Inspectiunile generale în armată se vor face, în acest an, mult mai de vreme, pentru ca tablurile de înaintare să fie gata înainte de 1 Ianuarie 1898.

Recepțiunea diplomatică de la ministerul de externe, ce urma a se tine eri, Joi, s'a amintat din nou, din cauza că d. Dim. Sturdza, ministru de externe nu s'a intors de la Sinaia.

D. Dim. A. Sturdza este așteptat mîine, Vineri, în Capitală.

In urma anchetei făcute la drogueria Bruss, s'a constatat că nici un dosar al Eforiei n'a căzut prada flăcărilor.

Biuourile Eforiei s-au mutat în parter unde au fost salaanele Clubului Militar.

In localurile ocupate de Eforie pînă

in Iulie, se vor muta biourile Băncii Agricole.

Servitoarea Maria, autoarea furtului de 14 500 lei, săvîrșită eri dimineață în prejudiciul d-nei Budășteanu, din strada Teleor 48, a fost prină eri după amiază în Capitală.

Asupra hoaței nu s'a găsit încă suma furată.

Poliția de siguranță a inceput cercetările, pentru a afla unde a putut ascunde hoața banii furăți.

Suntem informați că pseudo mitropolitul Antim din Constantinopol a trimis d-lui Dim. Sturdza un lung raport în contra d-lui Apostol Mărgărit.

D. Dr. Weigand, profesor la universitatea din Lipsca, plecind din orașul Girbau, unde a fost arestat de subprefectul ungur, mit de țărani români din localitate și din imprejurime în cap cu preot și învățători lor, i-a facut o-văzut entuziasmat și l-a însoțit pînă în afară de hotarele comunei.

D. Dr. Weigand a plecat pe cîteva zile la Viena, ca să expună ambasadorului german, d-lui conte de Eulenburg, imprejurările în care a fost arestat și apoi se va întoarce în Transilvania ca să-și continue studiile.

Au fost numiți membrii în comisiunea de admisire în școală normală de institutoare, din laș și în Azilul *Elena Doamna*, d-ni Gh. Lascăr, profesor de matematică, Gh. Butureanu profesor de pedagogie, ambii din Iași și P. Dulfu, profesor la Azil.

In comisiunea de admisire în școală normală de institutoare au fost numiți d-nii profesori Colorian, Stamatescu și T. Speranță.

Am anunțat că o instrucție a fost deschisă în afacerea evadărilor celor 6 deținuți, de la penitenciarul de la Tg. Ocna.

Din anchetă, s'a constatat vinovația locotenentului Anastasiu, comandant al gardelor penitenciarului și a soldatului evreu Froim Moise, cel întîi, pentru că a ridicat garda înainte de esarea a-restanților din saline, iar cel al 2-lea pentru că a aruncat arma din mină la vedere evadărilor.

Ni se scrie din Turnul-Severin că, printre elevii inscriși pentru anul acesta, ca să urmeze cursurile liceului *Traian* din acel oraș, este și fulul unui german din Szeged, Ungaria.

Intrebăt asupra cauzelor cari lău determinat ca să-si aducă copilul la studii în țara rominească, germanul a exprimat cele mai vii critici la adresa școalelor ungurești și a șovinismului maghiar.

Misiunea în Suedia

In Septembrie viitor, se împărtășește 25 de ani de la suirea pe tron a Regelui Suediei și al Norvegiei, Oscar al II-a.

Această aniversare va fi serbată la Stockholm, cu o deosebită solemnitate.

Se vorbește prin cercuri oficiale că guvernul român va trimite, cu această ocazie, o misiune specială, spre a felicită Regele Oscar din partea M. Sale Regelui Carol.

An dat, în unul din numerile noastre din urmă, numele persoanelor cari probabil vor compune misiunea.

După ultimele noastre informații, suntem în măsură de a ști că nimic nu s'a hotărît încă în această privință. Persoanele care vor compune misiunea nu vor fi desemnate, de cădupă reîntocrcerea în fară a MM. LL. Regelui și Reginei.

Guvernul se arată foarte dispus pentru trimiterea unei asemenea misiuni. Regele fărcători scandinave a dovedit tot de acord cu multă bună față față de jura noastră,

fesori de la școala de Belle-Arte: D-nii E. Voinescu și Hegel.

Luerul manual, croitoria: rochi și albiuri precum și tot felul de broderii albe și de fantezie vor fi predate de d-ra Moisescu și altele.

Musica Instrumentală și Vocală preparamării elevilor pentru conservator cu profesorele.

D-nele Delvinciotti și Zavirska, de la conservatorul din Paris, elevele lui Hertz și Marmontel.

D-ra Z. Agapiadi, cu diploma conservatorului din București.

D. Dănescu, profesor de vioară de la conservatorul nostru.

In ceea ce privește cursurile liceale vom continua și în anul acesta tot cu același corp didactic din anul precedent, mai adăugind și alt profesor tot de la liceele Statului pentru clasele IV, V și VII pe care le înființăm la 1 Septembrie a. c.

La împărtășirea numelor și titlurilor în regulă corp didactic.

Inscrierile incep la 1 August, de la orele 9-11 a. m. și 2-7 p. m.

Cursurile incep la 1 Septembrie.

Directoarea.

INSTITUTUL FRANCEZ

De DOMNIȘOARE

V. H. CHOISY

autorizat de Onor. Minister și fondat în 1870

BUCHARESTI

10, STRADA NEGUSTORI, 10

Cursuri primare, secundare și liceale.

Cadavrele nemorătorilor cari s-au găsit după cîteva ore de căutare s-au înmormântat în urma autorizației date de parchet.

Furt cu spargere. — Ni se comunică din Craiova că în noaptea de 15 iunie, o bandă de hoți au spart casa locuitorului Radu S. Vladu din comuna Comășeni. Doi, și i-a furat toate obiectele din casă, suma de 160 de lei în bilete de bancă și o sălbă de mare valoare.

Bandiții au dispărut. Autoritățile locale au luate măsuri de urmărire.

DIN STREINATATE

Crescător de serpi. — Ziarul francez „Loire républicaine”, istorisește un fenomen extra-ordinar, care ar părea imposibil dacă, după cum afiră citatul ziar, faptul n-ar fi stabilit în mod autent.

Un locuitor din satul Sauvagnat-Sainte-Marthe în aproape de Issy-les-Moulineaux, Franța, un anume Proltier, un tînar în vîrstă de 27 de ani, se plingea de multă vîntime de teribile dureri de stomac și cu toate îngrijările și remedierile cari i se administraseau, servmanul tînar nu se putea tămaudui.

Acum cîteva zile, pe cînd Proltier se întorcea la la cîmp, fu apărat de o nouă criză și după mai multe sfîrșituri reuși să vîrse.

E nșor de închipuit marea lui surprindere cînd vîză esină-l din pînțea un sarpe micuț, vîn și în totă puterea, avînd o lungime de 30 centim. Într-o nouă criză imediată, un alt sarpe își luase drumul pe gîrlă, și bîntîi tînar îl și simîi capul în gura. Înspăimîntat Proltier, apucă să răpel de cap și îl trase afară, dar cu scurci cozi rupt: îl se oprișe în gîrlă.

De prisos a mai spune că de atunci tînărul Proltier, nu mai suferă absolut de leor, și durează de stomac îl părasit de desăvîrșire. După cînd spune el, acești două serpi nu sunt singurul pe care i-a crescut în stomac său, căci în luna Mai trecută, mal scoas și atunci un animal lungăret, dar era foarte mic și el a crescut că este un vierme intestinal. Acum numai, s'a asigurat dinsul că și acela era un sarpe la fel cu cestilătii două.

Poate că Proltier, care și-a făcut serviciul militar în Africa, a adus această colonie de serpi, din tările calde.

In orice caz, acest fapt, foarte curios, merită să atragă serios atenția naturaliștilor și medicii.

O hotărîță elegantă. — În urma unei telegramme primite din gara Saint-Lazare, o tînără femeie, îmbrăcată cît se poate de luxos, a fost arestată în momentul cînd descindea dintr-un wagon de I-a, la stația apropiată de această gara.

Asupra ei, în urma cercetărilor, făcute s'a găsit o sumă de banii destul de mare, pe care o furase de la un farmacist din Chars (Seine-et-Oise).

Banii, s-au găsit ascunsă în corset și agentul însărcinat cu perchezitionarea a avut tîaria să reziste la tentațiile frumosului său al doamnei.

Depeșele de azi

SERVICIUL «AGENTIEI ROMÂNE»

Kremberg, 21 August.

Au sosit Majestățile Lor imperiale și au fost primite cu entuziasm. Întovăriștele de Regele Saxe și de Printul regent al Bavarii, au trecut în revistă trupele reușita și perfectă.

Seara Majestățile Lor au plecat înapoi la Würzburg.

Friedrichoruh, 21 August.

Regele Siamului a făcut o vizită prințului de Bismarck.

Paris, 21 August.

După Journal Tarul și Tarina vor veni să petreacă incognită cîteva zile în timpul ernei, la Martin, la Turbie sau la Beaulieu. Suveranii vor sosi pe mare și apoi va veni și Tarevici.

Constantinopol, 21 August.

Poarta a propus Serbiei încheierea unui tratat de comerț. Serbia a primit.

Se desmîntă stîrșea că Sultanul a trimis o scrisoare autografa și cadouri către emirul Afganistanului.

Petersburg, 21 August.

In curînd se va întîrni o comisiune pentru a studia chestiunea instrucției publice obligatorie în Rusia.

ULTIME INFORMATIUNI

Scandalul din Odobești

(Corespondență specială a «Epocei»)

O calamitate socială

Nu este nenorocire mai mare de cît a trăi astăzi în orașul și județul unde Săveanu este tot puternic.

Nici linștea familiei, nici onoarea oamenilor, nici siguranța lor, nimic numai este garantat de mizerabilă sleahă adunată în prejurul celuia mai hidos om pe care spuma murdară a societății și combinația tilhărească a regimului l-a aruncat în capul acestui nefericit județ.

La 6 August

Dar să venim la fapte. În ziua de 6 August judecătorul de instrucție de la Tribunalul din Focșani, cu doamna și copiii; supleantul, care înea loc de președinte de vacanță, și procurorul tribunalului cu d-na și copiii, totuști nu veniți la județul Putna, s-au dus la Odobești la via unul stimat proprietar, d. D. Tatovici, care se aștepta acolo cu d-na și copiii, să ia prînzul, fiind cînd de sărbătoare.

Pe malul gîrlăi

Inainte de prînz pe la orele 5 p. m. tînărul supleant, împreună cu bătașul d-lui Tatovici și alți 3 copii ai d-lui P. G. Ilie, totuști elevi în liceu, s-au dus la gîrlă, în apropiere de vîre la vîre 2 km., să se scalde. Acolo, după ce un om le-a arătat unde e posibil de scăldat, căci iazul era sec, a luat baie. Suplentul se îmbrăcase de la era gata de plecare, cînd iată că vine o femeie între 40–45 ani și începe să o căre, pentru că nu se îmbrăca mai repede. Suplentul îi spuse să fie bună să mai aștepte puțin pînă s'oră îmbrăca cu totul. Suplentul vorbind cu acea femeie, îl zice, și restă, Madamă.

Nicăma, nici două, mitocană ripostează că Madamă îi măștă și începe a profera la adresa tinelilor o serie de injurii spuse. Mai mult, ea pune mină pe un lemn și în-

cepe a lovi copiii, dînd în acelaș timp brînci după mal, în gîrlă, supleantului împreună.

In timpul ocărilor hidosa megeră se despușă. Băetii au ieșit cu toții și au lăsat-o la fegă mai cu seamă că agresarea chemă și un servitor tigan, ajutorul ei.

Arestarea eangerei

Ajungind la d. Tatovici, suplentul i-a povestit cele întîmplate. Procurorul și judecătorul de instrucție, împreună cu poliția de Odobești, care a fost chamăt, au mers la casa agresorului și după ce și au declinat, calitatea i-a cerut să deschidă poarta. Desperată, femeia a început o injuria tot atât de scîrboș și pe procuror.

Procurorul a ordonat atunci deschiderea porței și a trimis pe deliciență la poliție, disponind să fie adusă la parchet.

Aci încep infamiile lui Săveanu.

Eliberarea agresoarei

Săveanu a dat ordin polițialui de Odobești să îdea drumul.

Polițialul între ciocan și nicavală îl a dat drumul și femeia a dispărut.

Sprucăciniile colectiviste, știind că soțul agresorului și alegeră în colegiul înțins, au plasmuit o telegramă în care insultau pe magistrații și au expediat-o ministrului.

Venind d. Bastache în anăștă, peste cîteva zile, femeia a ieșit la iveaua, cînd s'a dispus din nou arestarea ei. Polițialul fusese deja arestat; iar cei en telegramă și au retrăs semnăturile, declarând că au fost înșelați asupra conținutului ei.

Ancheta d-lui Bastache

La ancheta procurorului general, locotențul prefectului a declarat că rău au facut magistrații de său dus să mănușeze la d. Tatovici, care e un însemnat membru al parlamentului conservator.

Procurorul general i-a răspuns:

— O să ajungem cu politica d-v. ca în Grecia, unde nău drîrptul să trăiască de căt cei de la putere.

Birurile pe plătesc cînd din opoziție, iar cind sunt pe putere nu plătesc nimic.

Săveanu umblă acum pe capete să mută pe judecători pentru că său dus să mănușeze la d. Tatovici, care e conservator.

Adevărul este că daca cineva în Focșani nu e norocit de soartă cu o vie, găsește 3-4 case unde să poată duce să respire aer mai curat și unde să fie bine primit. Astfel era casa răposatului Bălănescu și acum mai sunt casele dlor Tatovici, C. Cernat, Petruș Ilie, Tache Vrabie; acestea mai păstrează tradițiile vechișor ospitalității românești, prin apropiere.

Colectivistii

Împrejurul acestui colectivist îi așteaptă atât nornică numai și numai să compromeță magistrații cari facină și datoria, uită să întrebe pe Săveanu cui să dea dreptatea și pe cine să asuprască!

Nu pot sfîrși de cît atrăgînd atenția ziarelor independente Adevărul și Dreptatea, a căror bună credință fiind de sigur surprinsă s'a facut ecoul căsătoriilor Săveniș publicând informații greșite la adresa unor oameni cari și onorează funcțiunile.

Correspondent.

Starea A. S. Regale Principale Ferdinand, contiștind a fi foarte îmbucărată, Aitea Sa va începe de Dumînică a cîsi în fie-care zi din castelul Pojoră, în trăsură.

Cu ocazia unei aniversării onomastice Regelui Alexandru al Serbiei, în ziua de 30 August, va fi receptiune la legătura sairăescă din Capitală.

Din 31 moșii ale Statului, scoase în licitație la Iași, Marțea trecută, numai două au putut fi arendate pe un nou period de cinci ani și anume Teișoara Nîcșenii din județul Botoșani și Vaduile din județul Neamț.

Correspondent.

Maș multe zare din Capitală anunță că d. Caton Lecca prefect de poliție și d. Căpitän Crăciuș, directorul prefecturii plecind în congediu, locul de prefect de poliție va fi finit de d. inspector Otănescu.

Suntem informați că și d. Otănescu, trebuie să părăsească gradul Capitală, pentru a-și căuta sănătatea, comisarul cl. II Bucureanu, va fi înșarcinat să găsească afacerile prefecturei pînă la întoarcerea d-lui Caton Lecca.

Opinia din Iași spune, că poliția de siguranță a primit ordin de a supraveghia pe trei cunoscuți bancheri din localitate, spre a-i pune la un moment dat la dispoziția parchetului.

Acești trei bancheri par a fi impliți în afacerea samsarilor Șapira, etc. comp.

D. Emil Costinescu a avut ierf dimineață o lungă întrevadere cu d. Eugen Stănescu.

După această întrevadere, d. Costinescu a plecat la Ploiești să se întrețină cu d. P. S. Aurelian.

Suma de 14.500 de lei cari s'a furat eri dimineață de la d-na Budășeanu, a fost găsită neatinsă în camera lui Ion Popa, sevitor la d. avocat B. Găneșu, din strada Sfintilor 6, unde servitoarea Maria, autorul furtului, îl ascunsese sub saltele.

Ni se comunică din T.-Jiu, că eri după amiază a înceat din viață, ajutorul de primar al orașului, d. V. Scărțeanu.

Decedatul fiind lipsit de mijloace, primarul a făcut o cerere ministerului de interne, pentru a autoriza primăria să susțină cheltuielile de înmormântare.

Mai mult, ea pune mină pe un lemn și în-

Consiliul comunal de Tîrgoviște—6 consilieri—s'a intrunit eri, pentru a alege un primar în locul lui I. Stematiu, demisionat.

Toate voturile au fost intrunite de d. Lazar Petrescu, care a fost proclamat al.

La ministerul de războiu se lucrează la un proiect pentru organizarea armatei noastre teritoriale după modelul celor franceze.

In acest scop, ministerul de războiu a cerut legea franceză după care este reglementată armata teritorială din Franța.

D. M. Ferechide, ministrul de interne, a plecat aseara din Capităia la moșie a sa Scurta, din județul Buzău.

Conferințele învățătorilor, cari în toată țara au început Simbăta trecută, iau sfîrșit mișine Simbăta.

Maș multe comune din județul Botoșani au fost bîntuite de o boala contagioasă printre cei.

Această boală a făcut ravagii mari, mai cu seamă printre caii din Minăstirești.

Astăzi, în urma măsurilor veterinară luată, boala a dispărut cu desăvîrșire din întreg județ.

Tot asemenea, astăzi, în cursul lunii iulie, a început războiul de la Bălpile (Vlașca) unde a impedit mult timp pe locuitorii de la munca cimpului și transporturi.

Venitul porturilor din țară, în cursul lunii iulie expirat, se ridică la suma de 17.674 lei.

Făța cu luna corespunzătoare din anul trecut se acuză o diferență în minus de 33.757.

D. Tânase Mihailovici, circiumar și șeful perceptiei din Cămpul Moșilor și Obor, a fost suspendat din post, de oare ce s'a descoperit în sarcina sa o serie de punări.

D. dr. V. Lucian publică prin Tribuna Poporului o lungă scrisoare, arătînd cum în ziua de Sfânta Maria, hramul biserică din Sîsăști, 80 de jandarmi cu baionetele scoase împotriva înconjurator comunității și biserică și nău lăsat nici un tăran din împrejurime să intre în comună și pe nici un tăran din Sîsăști să se apropie de biserică, sub pretext, că se pregătește o manifestație națională în contra statului.

D. G. Nicoleanu, șeful serviciului viticol de la ministerul domeniilor, și d. Gorciu, inspector viticol, au plecat aseara la Toulonse, la congresul de ameliorare și la expoziția de struguri, de instrumente viticole și vicicole.

D. Gheorghiu, fost ministru de finanțe al Bulgariei, se va stabili definitiv în Capitală în cursul lunii viitoare.

Depozitele de recrutare din Buzău și Dorohoi au pus în urmărire 157 dez

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

13

MIE D'AGHONNE

COPILUL PRĂPASTIEI

După ce examină pe bătrîn, doctorul strîmbă din nas, semn care arată în mod neîndoios că starea lui este foarte gravă.

— Se găsește aci tot ce ne trebuie pen-tru a pansa pe rânt?

— Dar ce trebuie? întrebă Stefan.

Cind doctorul începu să-l înșire toate lumi-erile care îi erau absolut trebuinioase, Stefan cletina din cap și răspunse:

— Nu avem nici un obiect din toate a-cestea.

Apoi, gîndindu-se, relua:

— Așteptați aci un moment, d-le doctor, însemnat, pe o hîrtie toate lumerile de cari aveți trebuință, și aleg eu la farmacie pen-tru a le căuta. Am pasul mare și mă voi întoarce numai de cît.

Dieudonné, care auzea istorisirea lui Macquart, își rezimă superbul său cap pe umărul lui Stefan și îl zise:

— Si mă lasă pe mine singur? nu, nu, nu se poate; nu voi să mă părsești; te rog nu pleca!...

— Dieudonné, îi răspunse tată său, omul acela, este bătrîn; este rânit de moarte, este singur și... el m'a scos pe mine din spital.

Nu știi ce este spitalul?

— Nu, tata răspunse copilul, atîntind ochii asupra lui Stefan.

Este o clădire mare unde se trimit copii, pe cari părintii nu-i iubește, pe cari nu vrea să-i crească și pe cari de frica justiției ei nu-i omoară.

— Si tu ai fost acolo, tată la spital?

— Da, copil meu.

Si bătrînul Lariband, te-a scos de a-colo?

— Da, fiul meu.

— Atunci nu trebuie să-l lasă acolo, alăturî de mortăciunile de căt; adul-aci tată, numai de cît... eu îi dau patul meu...

— Si copilul, apucind cu amindouă minile capul tatăului său, repetă cu o voce plingă-toare:

— Il iubesc, il iubesc, pe sărmârul bătrîn, el a scos din spital pe tată meu.

— Il auzi, Magdalena, zise Stefan, copilul îmi amintește datoria mea; dute și scoală pe bătrînii noștri prieten, ei te vor ajuta să muști patul lui Dieudonné în ca-mereală.

Tu regulează patul meu pentru bătrînul Lariband și în acest timp ești cu ajutorul unui om ce voi găsi pe drum îl voi transporta aci.

Magdalena se supuse ordinelor.

Macquart plecă îndată, și după cum pro-iectase, se duse să ia pe stăpînul său.

Sosind la carnieră, Stefan zise docto-ruilui:

— M'am gîndit pe drum domnule doctor...

Bătrînul meu sătîn nu se va mai insăna-tări și nici odată, dacă va rămine aci.

— Dar ce vrei să facem? să-l transpor-tăm la un spital? e prea departe și acum este tîrziu, remarcă doctorul.

— Nu, domnule, așa voi numi să-l du-cem la mine acasă; acolo, va avea o fată devotată și demnă, care de sigur vă va a-juta ca să-l faceți bine.

Stefan căută în saltea și pentru a face pe placul bătrînului, infășură pachetele în suruburi său.

— Acum, fiindcă ai avut bunătatea să-mi așeză o saltea pe brancardul cu care aveai să mă transportați, pune te rog și lu-crurile astea; voi călători astfel o dată cu ele.

Stefan execută dorința bolnavului.

— Apoi, ajutat de doctor și de un om pe care îl găsește pe drum, ei așeză pe bătrîn în patul portativ lingă pachetele pre-tioase pe care el nu le scăpa din ochi.

— Aide plecă? întrebă doctorul; îți vei cără lumerile alta dată, acum e timpul să-ncearcă să mulțui patul de frînturile coastelor și picioarelor d-tele.

Fără să mai aștepte o nouă invitație, cel două oameni luară patul pe sus și se întreprîpă să locuiau împreună cu Stefan.

Doctorul îi urmări încreștin din sprin-cene.

Din norocire, casa lui Macquart nu era tocmai departe.

Medicul se puse în dată pe lucru.

Starea bătrînului Carcan, era într-o stare teribilă; mai întîi de toate, avea un picior cu totul sfărmat.

Gloabă care îl aduse în starea astă, în grăjdul unde o legase pînă să-l vie vremea să-o ucida, enervată de muscăt, se repezise pe bătrînul Carcan și îi strivise coastele, mușcindu-l adine de brațe și de umeri.

Grajie numai faptul că calul fusese le-gat scurt de ieșie, bătrînul a putut să scape cu viață de sub picioarele lui.

După ce l-a așezat în patul lui Stefan, și l-a păsat la numeroasele lui râni, doctorul administrează rănitului o poțiune calmantă, de teamă că frigurile să nu se iavească și să agraveze râniile pe cari abia le legase.

— Dar gloabele mele, dar carniera? cine le va păzi în noaptea astă, suspină bătrînul, adresându-se lui Stefan.

— Astă două prieteni ai mei, răspunse Stefan, arătînd pe dascălii lui Dieudonné.

— Numai de nă fură ceva, adăgă bătrînul suferind.

— St! făcu Stefan repede, nu mai vorbi prosti; aci noi trăim în familie; cu toții ne iubim și ne respectăm.

Tonul autoritar cu care se adresase Ste-fan, impuse tacere bătrînului Lariband, care suspină, adăgă inces:

— Nu te supără Macquart; uită-te la mine, sunt pe jumătate morți și la urma urmelor... fă ce-ți va plăcea, știi că nu ești rău, și, vezi tu, faptul numai că mi ai cedat pașul tău, mi-a dat o încredere orără; fă tot cum te vei pricepe și vom socoti mai tîrziu.

Stefan dădu toate indicațiunile necesare lui Serval și ambii bătrîni se duseră să pre-trecă noaptea în barca lui Carcan.

— Cum? să-mi părăsești casa și să-las tot ayutul meu pe mină străinilor? nici odată! nici odată! strigă bătrînul Lariband, cu o voce pe care durerea o facea de nein-telos și care din ce în ce devinea mai sălbatică.

— Dacă omul acesta, va rămine aci, este pierdut, spuse atunci doctorul, adresindu-se lui Stefan.

Rănitul anzi declaraționarea medicului, și în fața unei asemenea condiții, își schimbă

deodată părere.

— Maquart, strigă el chemînd lingă pat-pe omul său de serviciu, ascultă-mă nișel, apropiere mat bine ca să nu andă toată lumea ceea ce voiesc să-l spun.

Am, continuă bătrînul, în saltea mea de paie, trei sau patru pachetele cusute în să-culețe de piele; te rog să-mi le dai mie în mîna, nu voiu să plec fără ele, sunt lucruri la cari tîu mult, și mai mult de cît îl ochiul meu. Sună așezate în spate capătă, scoate-ți haina, fiacăul meu, și pun-le înă-untru.

Nu voiesc ca să se vadă ce este înă-untru.

Într-un colț al camerei unde era instalat bolnavul, Magdalena săcuse cum a putut mai bine un pat de pae pentru Macquart.

Stefan se întină pe nouă să se asternă și să facă semn lui Dieudonné și Magdalenei, care erau acolo, să se ducă să se culce.

Bătrînul Carean, neobișnuit, cu poțiuni calmante și cu asemenea îngrijiri, căzu pe data într-o somnolență care părea că-i mai alină durerile.

A doua zi de dimineată, la ora lu obi-nuită, Macquart, se scula înces și după ce se imbrăcă în pripă, ești pentru ca să se ducă la lucru.

Cu aceeași grabă însă, Magdalena își împrăvise treburile caset și veni să ia locul lui Stefan lingă patul bolnavului.

— Dacă vei avea treabă acolo, nu te mai ostensi să-vi să te 12 acasă, îți voi trimite eu în incarcăre. Să n'ai nici o grije, voiu căuta să îngrijesc eu cum se va putea mai bine.

(Va urma).

Avis Important

Se face cunoscut onor, vizitatorii ai sta-tiunii Bușteni, că Hotelul Bușteni a tre-cut sub o nouă administrație. Mobilat cu multă îngrijire, vizitatorii vor găsi camere și apartamente în condițiunile cele mai avan-tațioase, cu ziua, luna sau sezonul.

Restaurantul hotelului se recomandă cu deosebire pentru bucătăria franceză, germană și română, asortat fiind și cu vinurile cele mai alese, din viile d-lui Simulescu.

Noul antreprenor-Hotel Bușteni.

Doctorul M. CODREANU
2, Strada Stelea, 2
Consultării dela ora 1-3 p. m.
pentru săraci gratis.

Doctorul ION NANU
Fost medic secundar al spit., din București
stabilit în CAMPULUNG
da consultații pe timpul verii

Doctorul N. THOMESCU
Medic primar al spitalului de copii,
Profesor la Facultatea de medicină
să stabili pe timpul verii la
Bulev. Ghika - SINAI - Bulev. Ghika

„BĂRLAD și ELENA BEldiman”

Inștiințare

La 1 Septembrie, a. c., ora 2 p. m. (al IV-a termen) se va ține licitație publică orală, în camera și înaintea Epitropiei acestui spital, pentru un perioadă de 5 ani, încă-pător la 1 Aprilie 1898, a următoarelor proprietăți rurale ale spitalului, situate în acest județ.

a) Moșia Ciocan, din comuna Ciocan, plasa Coroاد-Pereșevich. Găranta provizo-rie 4.500 lei.

b) Moșia Rău, din comuna Murgen, pl. Tîrgu. Garanția provizorie 3.000 lei. Se notează că în condițiunile speciale pentru arendării arestării moșii s-au adăoar următoarele: Vîlăi părăgînile se vor distruge, iar local se va întrebuința la semanătură. Moșa fiind deteriorată, materialul se va vinde în folosul Epitropiei, și

c) Pămîntul de hrână numit «Varami-zoaice» din comuna Bărlad, hîza crângu. Garanția provizorie 600 lei.

Licitatia se va ține conform art. 68-79 din legea contabilității publice.

Condițiunile generale de arendă, precum și cele speciale se pot vedea în fie-care zi de lucru în cancelaria Epitropiei între orele 9-11 a. m.

Director, Dr. T. Cerchez.

Secretar, W. Kaminski.

CASA DE SCHIMB
HESKIA & SAMUEL

BUCURESCI

Str. 5 Strada Lipscani Nr. 5
Cumpără și vinde efecte publice și private
schimb de monede.

Cursul pe ziua de 21 August 1897

	Cump.	Vînd
Rente Amortisabilă	89	90
Amortisabilă	101 1/2	101 1/2
Obligat. de Stat (Cov. R.)	102 1/2	102 1/2
Municipal din 1893	97 1/2	28
» 1890	98	98 1/2
Scriură Funciar Rurală	83	93 1/2
» Urbane	81 1/2	89 1/2
» Iaz	85	82
Achiumă Banca Națională	1860	1875
» Ar. colică	335	420
» S-tea N. națională asig.	460	405
Statele de Construcții	155	165
Florini valoare Austriacă	210	212
Mărți Germane	123	125
Banote Franceze	100	101
» Italiane	89	93
» ruble hîrtie	265	270

TIPOGRAFIA „EPOCA” execută tot felul de lucrări atingătoare de această artă.

Les Véritables Eaux Minérales de
VICHY
sont les Sources
VICHY - ÉTAT
CELESTINS
GRANDE-GRILLE
HOPITAL
Exiger le nom sur la Capsule et l'Etiquette.

Pastilles de Vichy sont les
Pastilles VICHY-ETAT
fabriquées avec les sels naturels
extraits des Eaux VICHY-ETAT

COMPRIMÉS de VICHY
aux sels naturels VICHY-ETAT
pour préparer l'eau artificielle de
Vichy gazeuse.

Agent Général pour la ROUMANIE,
BULGARIE, SERBIE:
A. G. CARIBBY, Bucarest

STAPLER & C°

VIENNE: XVIII GENTZASSE 27
PARIS: RUE DUTEMPLE 197
DEPOUL GENERAL PENTRU ROMANIA:
• CH. LAZAROVITS BUCURESTI

E. DEMETRESCU MIREA

BUCUREȘTI.